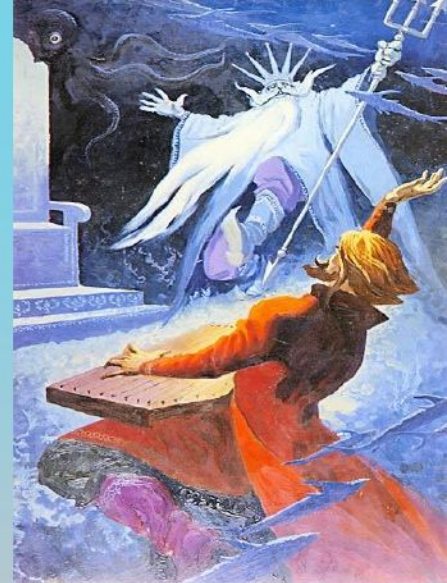




В мире русских

БЫЛИН



Словарь
былинных
терминов



БЫЛИНА — один из жанров русского народного эпоса, песни-сказания о богатырях, героических событиях или примечательных исторических эпизодах истории Древней Руси. В первоначальном виде былины возникли в Киевской Руси. Для обозначения этих песен на севере России существовал термин «старина», или «старина», «старинка». Как научный, термин «былина» был введен в первой половине XIX века на основании упоминаемых в «Слове о полку Иго-реве» «былинах сего времени».

Русские былины представляют собой одно из самых оригинальных явлений в мировом фольклоре и с точки зрения содержания, и с точки зрения формы. В них с потрясающей силой отразился дух независимого, могучего, трудолюбивого, сурового и добродушного русского народа, а их основными приметами стали врожденный патриотизм и неиссякаемая жизнерадостность. Былины отразили многие исторические события, связанные прежде всего с борьбой древнерусского государства против кочевников. При этом сказители не стремились передать хроникальную последовательность исторических событий, а при помощи художественного вымысла пытались донести до слушателей важнейшие моменты, посвященные славному истории Киевской Руси. Именно былины донесли до нас имена реально существовавших лиц: Владимира Святославовича, Владимира Мономаха, Добрыни, Алеши Поповича, Ильи Муромца, Садко, половецких и татарских ханов Тугор-кана и Батыя.

Науке известно около ста сюжетов былин, которые остались разрозненными, но по месту действия (Киев, Великий Новгород) и по героям (Илья Муромец, Добрыня Никитич, Алеша Попович, Василий Буслаев) можно говорить о своеобразных былинных циклах. В исторических летописях сохранилось многое, указывающее на то, что события, перешедшие в былины, действительно имели место. Богатыри стояли на страже Руси и были ее супер-героями. Главные представители былинного супер-геройства в очередном порядке

1. Святогор. Богатырь-Гора Ужасный великан, Старший богатырь величиною с гору, которого даже земля не держит, лежит на горе в бездействии. Былины рассказывают о его встрече с тягой земной и смерти в волшебной могиле. На Святогора перенесены многие черты библейского богатыря Самсона. Сложно определить точно древнее происхождение Святогора. В сказаниях народа древний воин передаёт свою силу Илье Муромцу, богатырю христианского века.

2. Микула Селянинович. Богатырь-Плуг Встречается в двух былинах: о Святогоре и о Вольге Святославиче. Микула берет даже не силой, а выносливостью. Он – первый представитель земледельческого быта, могучий крестьянин-пахарь. Страшная его сила, сопоставление со Святогором указывают на то, что этот образ сложился под влиянием мифов о титанических существах, бывших, вероятно, олицетворением земли или бога-покровителя земледелия. Но сам Микула Селянинович уже представляет не стихию земли, а идею оседлой земледельческой жизни, в которую он вкладывает свою огромную силу.

- **3.Илья Муромец.** Богатырь и человек
Главный защитник русской земли, обладает всеми чертами реального исторического персонажа, однако все его похождения все еще сопоставлены с мифом. Илья сидит сиднем тридцать лет; получает силу от богатыря Святогора, исполняет первую крестьянскую работу, отправляется в Киев, по дороге захватывает в плен Соловья Разбойника, освобождает Чернигов от татар. А далее – Киев, богатырская застава с «братьями крестовыми», бои с Поленицей, Сокольниковом, Жидовином; нехорошие отношения к Владимиру, нападение татар на Киев, Калин, Идолище; битва с татарами, три «поездочки» Ильи Муромца. Не все моменты одинаково разработаны в литературе: одним походам посвящено сравнительно много исследований, другими же почти никто до сих пор не занимался обстоятельно. Физическую силу богатыря сопровождает нравственная: спокойствие, стойкость, простота, бессеребренность, отеческая заботливость, сдержанность, благодушие, скромность, независимость характера

Русские славные богатыри



- **4.Добрыня Никитич.** Богатырь-Львиное Сердце Сопоставляется с летописным Добрыней, дядей князя Владимира (по другой версии племянник). Его имя олицетворяет суть "мягкосердия богатырского". Добрыня имеет прозвание "млад", при огромной физической силе "мухи не обидит", он защитник "вдов и сирот, несчастных жен". Добрыня также "артист в душе: мастер петь и играть на гусях". Он - представитель высшего русского общества, типа князя-дружинника. Он княжич, богач, получивший высшее образование, стрелец и борец отличный, знает все тонкости этикета, на речах разумен, но он легко увлекается и не очень стоек; в частной жизни он человек тихий и смирный.
- **5.Алёша Попович.** Богатырь - Робин Тесно связан с Ильёй Муромцем и Добрыней Никитичем: он находится в постоянных отношениях с ними. Он как бы «младшенький из младших» богатырей, а посему и набор качеств у него не столь «суперменский». Ему даже не чужд порок: хитрость, эгоизм, корыстолюбие. То есть с одной стороны он отличается смелостью, но с другой - горделив, спесив, бранчив, задорен и груб. В бою он вёрток, хитёр, дерзок, но, в конце концов, к позднему развитию эпоса, Алёша оказывается бабьим пересмешником, злостным наветчиком женской чести и неудачливым ловеласом. Трудно понять, как богатырь пережил такое вырождение, возможно, всему виной природная черта – хвастливость.



6. Михаил Потык - Богатырь Сражается с аллегорическим змеем зла, по Библии отражением исконного врага человека, «который принял на себя вид змея, Михаил Потык - представитель земской служилой силы, он - непосед, возможно имя изначально его имя звучало как Поток, что значило «бродячий, кочевой». Он является идеалом кочевника..

7. Чурила Пленкович - Богатырь заезжий Помимо старых и новых богатырей существует отдельная группа заезжих удальцов. Суровец Суздалец, Дюк Степанович, Чурила Пленкович – как раз из этой серии. В прозвищах этих богатырей прямое указание на родную местность. Крым в древние времена назывался Сурожем или Сугдаей, поэтому богатырь, происходивший оттуда, назван был Суровцом или Суздальцем. Из Сурожа происходил также и Чурило Пленкович, имя которого «расшифровывается» как Кирилл сын Плёнка, Френка, Франка, то есть итальянского сурожского купца (этим именем Феленк, Ференк турки и татары обозначали в Крыму генозцев). Чурила - олицетворение молодости, дерзости и богатства. Слава о нем шла впереди него – знакомство с князем Владимиром обставил следующим образом: навел страху на бояр и дворян, заинтриговал князя своей дерзостью и удалью, пригласил в имение – и... скромно согласился служить князю. Однако стал заложником своей дерзости – полюбил молодую жену старого боярина. Старый боярин вернулся домой – Чуриле голову срубил, а молодая его жена сама грудью на острые вилы бросилась.

А

али, аль - или

аршин - старинная русская мера длины, равная 0,711 метра

атаман - казачий начальник, предводитель; старшина, выборный начальник ватаги

Б

барыш - прибыль, выгода

баса - красота, украшение

басурманский - от "басурман(ин)": недоброжелательное обозначение магометанина, вообще нехристианина :

белояровое пшено - светлая, отборная пшеница

большой (брат) - здесь: старший

борзый, борзой - здесь: быстрый

братчина - пир вскладчину в дни церковных праздников

булатный - из старинной узорчатой азиатской стали

бурнастая (лиса) - рыже-бурая

буса - большая долблёная лодка, корабль

былица - то, что быто на самом деле; правда

богатырь-

В

в особину, в особицу - отдельно

вельми - очень

вепрь - кабан

верста - старинная русская мера длины, равная 1,06 километра

верста пятисотная - мерой в пятьсот сажен

вешний - весенний

волжаны - из дерева таволги

волхв - колдун, кудесник, волшебник

вотчина - родовое имение, земля

втапоры - тогда, в то время

выжлык - охотничья, гончая собака

ВИТЯЗЬ-



Г

галера - старинное гребное многовесельное судно

гербовая (бумага) - бумага со знаками государственного герба

глава - здесь: голова

глузырь - птенец, не умеющий летать

голевая (парча) - парча, вытканная золотыми нитями

голышное - резное, точёное, прочное; красивое, удобное

горазд, гораздый - умелый, ловкий

горница - светёлка, комната над изпой или комната в доме (в южнорусских селениях)

грай, граянье - карканье, вороний крик стай (по повериям, предвещал несчастье)

грановитая (палата) - отделанная гранёным камнем; расписная, с рисунками

гридня, гридница - особое помещение или строение при княжеском дворце, где жила младшая княжеская дружина - **гридь**

гудок - старинный музыкальный инструмент

гумно - отгороженное место, где в особых постройках складывали сжатый хлеб; расчищенная площадка для молотьбы, ток

гусли - старинный струнный щипковый музыкальный инструмент

Д

долонь - ладонь

дородный - красивый, статный

дружина - часть войска, состоявшая из приближённых людей, которая сопровождала князя в походах, на охоте; войско, рать

Е

един - один

ежели - если

ествушка (или **яствушка**) - еда (уменьшительное от "ества", "яства")

Ж

жеребий - жребий

З

за беду стало - показалось обидно, оскорбительно

займище - место, затопляемое рекой в половодье; место, занимаемое под пашню в лесу, подлежащее расчистке

заколodеть - замерзнуть, стать непроходимой

замураветь - зарости травой

запольице - место, участок земли за полями

засельщик, засельщина - из села, сельский; грубый, невежа

заход - здесь: хлев, отхожее место

заутреня - одна из церковных служб у христиан, совершаемая рано утром

злачены (злачёные) - позолоченные

зобать - есть (о лошадях)

зуб рыбий - моржовый клык; резная кость; перламутр

зыкать, зычать - кричать

зять - муж дочери

И

извара - гуща, остающаяся от варки пива, кваса, мёда

исполать - хвала, слава

• **К**

калёная - закаленная, с закалённым металлическим наконечником

калика - нищий, странник

камка - старинная шёлковая цветная ткань с узорами

камчатный - из камки

кипарис - южное вечнозеленое хвойное дерево

кичига - плоская палка для молотьбы хлеба, околачивания льна и т. д.

коли - если

косая сажень (в плечах) - широкоплечий, большого роста человек

косящетое (окно) - окно с косяками и рамой (а не просто вырубленное в стене)

крестовый (брат) - тот, с которым побратался, обменявшись крестом

кречет - хищная птица из семейства соколиных, самая ценная из всех ловчих птиц

круписчатый, крупитчатый - из самого лучшего зерна, муки, из муки особого помола

кряковистый - кряжистый, узловатый

курева - пыль столбом, мгла

кушак - пояс из куска ткани или связанный из шнура

куяк - доспех из металлических пластинок, нашитых на бархат, сукно и т. д.

• **М**

матёра, матёрая - полная сил, здоровья, крепкая

медвяные, медяные - из мёда

меньший (брат) - здесь: младший

миса - миска (столовая посуда)

молебен - богослужение о благополучии, о здоровье и пр.

мурава, муравушка - молодая трава

муравленая (печь) - покрытая глазурью

мураш - муравей

мурза - один из титулов феодальной знати в татарских государствах XV века

мурзаецкое - татарское, восточного происхождения

• **Н**

на пята - настезь

нагалище - ножны

названный (брат) - тот, с которым побратался, кто стал братом по духу

наигрыш - музыкальная мелодия

наиспашь - с размаху в сторону

наособицу - отдельно

наст - оледенелая корка на поверхности снега

неверный - здесь: другой веры, не христианской

неумильные - невежливые, неприятные

• **О**

обедня - главная церковная служба у христиан, совершаемая утром или в первую половину дня

ободверина - притолока или косяки у двери

обручница - невеста

однорядочка - однобортный долгополый кафтан без ворота

омёшек - лемех, лезвие у сохи

опочив держать - отдыхать, спать

опричь - кроме

оратай - пахарь

очесливый, очестливый - обходительный, умеющий воздать честь

очи - глаза

П

пава - самка павлина; женщина с горделивой осанкой и плавной походкой

павиная - как у павы

падёра - непогода; пурга, сильный встречный ветер

палица - тяжелая дубинка с утолщенным концом (часто с металлическими шипами), употреблявшаяся в старину как оружие

панихида - церковная служба по умершим

паробок - слуга

парча - плотная узорчатая шёлковая ткань, вытканная золотыми и серебряными нитями

перемётная (сумка) - то, что носится или возится перекинутым через что-либо по обе стороны

пилигрим - странник, путник; паломник, богомолец, идущий на поклонение к так называемым святым местам

подлыгаться - лгать

покляпый - согнутый, кривой

полон - плен; пленники

поляница - женщина-богатырь; реже - богатырь, войско

поляковать - ездить в поле для совершения богатырских подвигов

помялушко - помело для обметания печи перед посадкой хлеба и пр.

понюгальце - кнут

поршни - кожаная обувь без голенищ

потюремщик - заключенный в тюрьму

почестный (монастырь; пир) - устроенный в чью-то честь или в честь какого-либо события

почто - почему

преставиться - умереть

проклаждаться - отдыхать, развлекаться

приворотник - слуга, стоящий у ворот

придверник - слуга, стоящий у дверей

припой - деталь рукоятки ножа

пуд - старинная мера веса (около 16 килограммов)

пята - дверной крюк, вбиваемый в косяк для навешивания дверной петли; нижняя оконечность дверей, упирающаяся в косяк

- **Р**
разрывчатый (лук) - тугой, очень упругий
рамень - лес у поля
ратовище - древко копья, рогатины (см.)
рать - войско
ретивое (сердце) - пылкое, горячее
рогатина - старинное воинское оружие в виде копья; охотничье оружие в виде большого обоюдоострого ножа на длинном древке (употреблялось при охоте на медведя)
рушать - разрезать на части, делить (о пище)
рытый (бархат) - с узорами
ряженое - то, что было выторговано, о чем "рядились" и есть договор (здесь речь идет о женихе и невесте)



С

сажень - старинная русская мера длины, равная 2,134 метра

сафьян - выделанная козловая кожа высокого качества

сей, сия, сие - этот, эта, это

скатный, скачѣный (жемчуг) - круглый, ровный, высокого качества

скит - небольшое поселение из нескольких келий в отдалении от монастыря для монахов-отшельников; небольшой монастырь

сколюрах - странствующий артист в Древней Руси

скорописчатые, скорописные (ярлыки) - написанные скорописью

слобода - поселение около города, пригород

смерд - в Древней Руси крестьянин-землепашец, находившийся в феодальной зависимости; презрительное название крепостного крестьянина, простолюдина, человека не знатного происхождения

снарядная (одежда) - нарядная

сорок сороков - большое количество, очень много (от старинной единицы счета, в основе которой лежало число 40)

сорочинский - сарацинский, арабский

старина, старинка - былина

стол - здесь: пир

столование - пир

стольник - придворный чин: смотритель за княжеским (или царским) столом

стольный (город) - главный, столичный, тот, в котором находится престол правителя

струг, стружочки - старинное русское речное судно (суда)

стряпчий - должностное лицо при царском дворе в XVI - начале XVII века; тот, кто стряпает

суженый, суженая - тот, кто предопределен судьбой; здесь: жених, невеста

супостат - противник, недруг, разбойник, злодей

супротив - напротив

схимник - монах

сыта медвяная - подслащённая медом вода; медовый взвар

сыть - пища, еда

• **Т**

талан - судьба, счастье

таланливый - удачливый, счастливый

тать - вор, разбойник

терем - жилое помещение в верхней части хором; дом в виде башни в Древней Руси

тесмяная (узда) - из широких полос ремня - тесём

тирон - камень-самоцвет

тисовая - из тиса, хвойного вечнозеленого дерева с твердой древесиной, растущего в странах с теплым климатом

тоня - невод, рыболовная сеть

тур - дикий бык с громадными рогами, водившийся до XVIII века в Европе

тя - тебя

У

угодник - здесь: святой

ужахнуться - испугаться

ужели - неужели

улан - здесь: ханский чиновник; татарский сановник

Х

хобот - хвост

• **Ч**

чадо - ребенок, дитя, сын

чашник - должность, придворный чин на Руси в XIII-XVIII веках: ведал пчеловодством и винными (медовыми) погребями; отвечал за напитки во время княжеского или царского пира

чѣботы - башмаки сневысокими голенищами; низкие в голенищах сапожки
чело - лоб

чембур - повод, за который водят или привязывают коня

червлёный - багряный, ярко-красный; красивый

червлёный вяз - покрашенная дубинка, налитая свинцом

червчатая (ткань) - пурпурная

черкасское (седло) - черкесское или казацкое ("черкасами" называли не только черкесов, но также и казаков Поднепровья)

Ш

шалыга (подорожная) - ременная плеть с тяжелым привеском на конце

шелепуга (подорожная) - плеть, кнут (см. шалыга)

шелом - шлем

шемаханский (шёлк) - восточный, из Шемахи

• **Шлем-**

Щ

щап - щеголь, франт, модник

щাপливый - щегольский, красивый

Я

ярык - здесь: письмо, грамота

яровчатые (гусли) - из дерева явора, родственного тополи и растущего в южной части страны

яства - еда, пища

яхонт - старинное название драгоценных камней - рубина и сапфира

яшное (пиво) - ячменное, из ячменя

